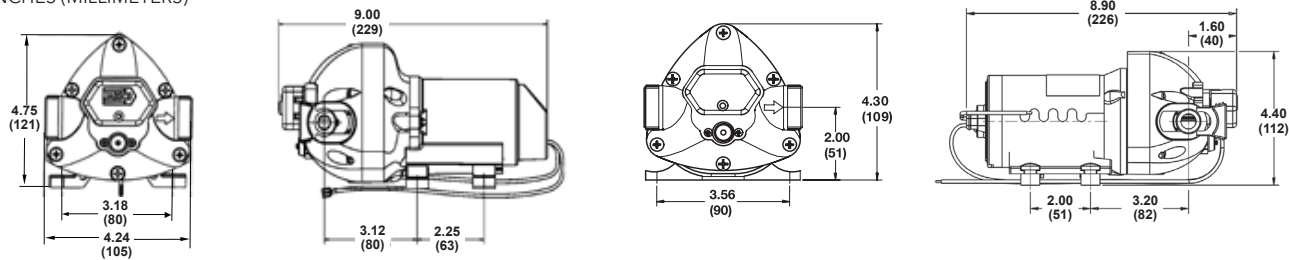
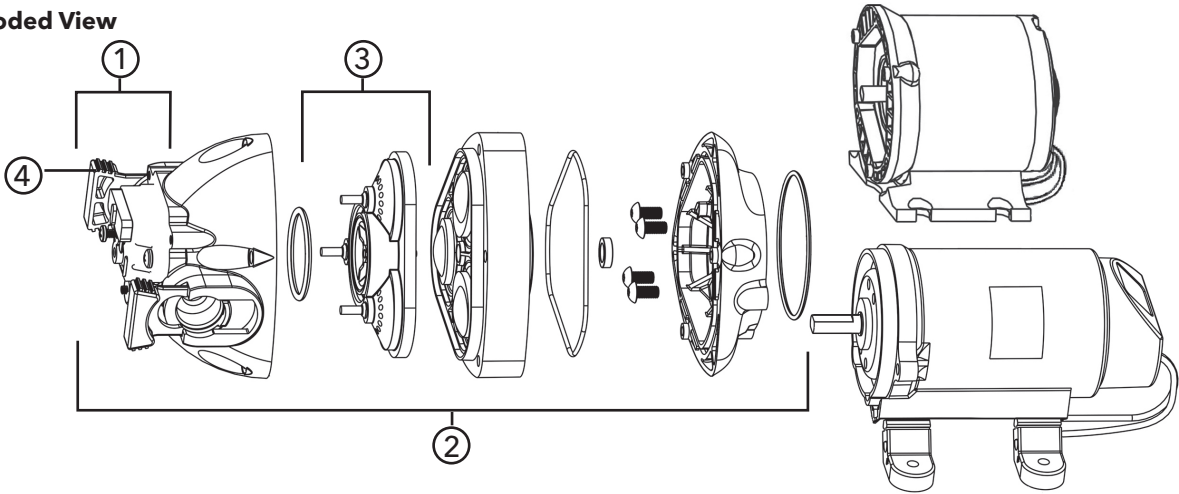


Dimensional Drawings
INCHES (MILLIMETERS)



Exploded View



Model Reference 43000-1820

Model	Voltage	Max Amp	Fuse	Flow GPM (LPM)	Pressure PSI (BAR)	Spray Nozzle Included	Hose Coil Included
32305-0092	12 VDC	10 A	15 A	3.0 (11.3)	50 (3.5)	Yes	No
32305-0094	24 VDC	5 A	10 A	3.0 (11.3)	50 (3.5)	Yes	No
32305-XXXX	Consult factory for other configurations						
32901-0092	12 VDC	10 A	15 A	3.0 (11.3)	50 (3.5)	Yes	Yes
32901-0094	24 VDC	5 A	10 A	3.0 (11.3)	50 (3.5)	Yes	Yes
32901-XXXX	Consult factory for other configurations						
32605-0092	12 VDC	15 A	20 A	4.0 (15.1)	60 (4.1)	Yes	No
32605-0094	24 VDC	7 A	10 A	4.0 (15.1)	60 (4.1)	Yes	No
32605-XXXX	Consult factory for other configurations						
32900-0092	12 VDC	15 A	20 A	4.0 (15.1)*	60 (4.1)	Yes	Yes
32900-0094	24 VDC	7 A	10 A	4.0 (15.1)**	60 (4.1)	Yes	Yes
32900-XXXX	Consult factory for other configurations						

*The flow rate was taken at 13 VDC
**The flow rate was taken at 25 VDC
Where "X" can be any alphanumeric digit.

Parts List

KEY	Description	Series 32305-32901		Series 32605-32900	
1	Pressure Switch	18916-1050		18916-1060	
2	Pumphead Assembly	18914-1050		18914-1060	
3	Valve Kit	18911-1030		18911-1030	
4	Slide Clips (Pair)	30647-1000		30647-1000	
	Pumpgard Strainer	46400-9500		46400-9500	
	Spray Nozzle US	30703-1000		30703-1000	
	Spray Nozzle EC	30704-1000		30704-1000	
	Assembly Hose Kit	Series 32305	Series 32901	Series 32605	Series 32900
		N/A	31910-1225	N/A	31910-1225

THE PRODUCT DESCRIBED HEREIN THE ORIGINAL INSTRUCTIONS
IS SUBJECT TO THE XYLEM LIMITED WARRANTY.

XYLEM LIMITED WARRANTY WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 3 YEARS. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT www.xylem.com/jabasco, CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

FR LA GARANTIE DE XYLEM LIMITED GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUT MATÉRIEL ET DE MAIN-D'ŒUVRE POUR UNE DURÉE DE 3 ANNÉES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET EN LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, GARANTIES, CONDITIONS OU DISPOSITIONS DE TOUTE NATURE EN REGARD DES BIENS FOURNIS CI-APRÈS, INCLUANT SANS LIMITE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ, MARCHANDISE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT CI-APRÈS FORMELLEMENT REJÉTÉS ET EXCLUS. SAUF LORSQUE LA LOI LE PRÉSCRIT, LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ REGROUPÉES DU VENDEUR POUR VIOLATION DES GARANTIES CI-DESSUS EST LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT ET SERA DANS TOUS LES CAS LIMITÉ AU MONTANT DÉBOURSÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX. EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE FORME DE DOMMAGE, QU'IL SOIT DIRECT, INDIRECT, DÉTERMINÉ, CONSÉCUTIF, PUNITIF, EXEMPLAIRE OU DOMMAGES SPÉCIAUX, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER À LA PÉRIE DE PROFIT, PÉRIE D'ÉCONOMIE OU DE REVENU, PÉRIE DE BÉNÉFICE, PÉRIE D'AFFAIRES, PÉRIE DE PRODUCTION, PÉRIE D'OPPORTUNITÉ OU PÉRIE DE RÉPUTATION. CETTE GARANTIE EST LA SEULE REPRÉSENTATION DE LA GARANTIE LIMITÉE COMPLÈTE. POUR OBTENIR UNE EXPLICATION DÉTAILLÉE, VEUILLÉZ VISITER NOTRE SITE www.xylem.com/jabasco, COMPOSER LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DE NOTRE BUREAU INDICÉ OU ÉCRIRE UNE LETTRE À NOTRE BUREAU RÉGIONAL.

DE DIE BESCHRÄNKTE GARANTIE VON XYLEM GARANTIERT FÜR EINEN ZEITRAUM VON 3 JAHREN, DASS DIESES PRODUKT FREI VON MATERIAL- UND VERARBEITUNGS-MÄNGELN IST. DIESE GARANTIE IST DIE EINZIGE GÜLTIGE GARANTIE UND ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER KONKLUDENTEN GARANTIEEN, BEDINGUNGEN ODER BESTIMMUNGEN, EGAL WELCHER ART, IN BEZUG AUF DIE HIERUNTER BEREITGESTELLTEN PRODUKTE, EINSCHLIESSLICH (OHNE BESCHRÄNKUNG) ALLE KONKLUDENTEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE HERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT UND AUSGESCHLOSSEN WERDEN. VORBEHALTLICH ANDERER GEGESZLICHER BESTIMMUNGEN IST DER AUSSCHLIESSLICHE ANSPRUCH UND DER GESAMTE HAFTUNGSUMFANG DES VERKÄUFERS BEI VERLETZUNG DER OBIGEN GARANTIEEN AUF DIE REPARATUR ODER DEN AUSTAUSCH DES PRODUKTS UND IN JEDEM FALL AUF DEN VOM KÄUFER HIERUNTER BEZAHLTEN BETRAG BESCHRÄNKT. AUF KEINEN FALL IST DER VERKÄUFER FÜR ANDERE SCHÄDEN HAFTBAR, EINSCHLIESSLICH DIREKTE UND INDIREKTE SCHÄDEN, SCHADENSERSATZ, NEBENSCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN, STRAFSCHADENSERSATZ, EXEMPLARISCHER SCHADENSERSATZ ODER BESONDERE SCHÄDEN UND EINSCHLIESSLICH (OHNE BESCHRÄNKUNG) ENTANGENEN GEWINN, VERLUST ERWARTETER EINSPARUNGEN ODER EINKOMMEN, ERTRAGSAUSFALL, PRODUKTIONS-AUSFALL, ENTANGENEN CHANCEN ODER RUCHSCHADUNG. DIESE GARANTIE IST NUR EINE ERKLÄRUNG DER VOLLSTÄNDIGEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE. EINE AUSFÜHRLICHE ERLÄUTERUNG FINDEN SIE UNTER www.xylem.com/jabasco, SIE KÖNNEN UNS AUCH UNTER DER ANGEgebenEN BÜRONUMMER ANRUFEN ODER EIN SCHREIBEN AN DAS FÜR SIE ZUSTÄNDIGE REGIONALBÜRO SENDEN.

IT LA GARANZIA LIMITATA XYLEM GARANTISCE CHE I PRODOTTI SIANO ESENTI DA DIFETTI DI MATERIE PRIME E MANODOPERA PER UN PERIODO DI 3 ANNI. LA PRESENTE GARANZIA ANNULLA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, CONDIZIONE O TERMINE ESPRESSO O IMPLICITO, DI QUALSIVOGLIA NATURA, RELATIVO ALLA MERCE FORNITA, COMPRESA MA SENZA LIMITAZIONE ALCUNA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO, CHE SIA ESPRESSAMENTE NEGATO ED ESCLUSO. A MENO CHE DIVERSAMENTE PREVISTO DALLA LEGGE IN VIGORE, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE È LA RESPONSABILITÀ GENERALE DEL FORNITORE NEL CASO DI VIOLAZIONE ALLA PRESENTE GARANZIA SOWO LIMITATA ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO ED ANNI MODIO ALL'IMPORTO CORRISPONDO ALL'ACQUIRENTE. NEL CASO IN CUI IL VENDITORE SIA RESPONSABILE DI QUALSIASI ALTRO POSSIBILE DANNO, DIRETTO, INDIRETTO, LIQUIDATO, INCIDENTE, CONSEQUENTE, PUNITIVO, ESEMPLARE O SPECIALE, COMPRESA MA NON SOLO LA PERDITA DI UTILE, RISPARMIO O FATTURATO, REDDITO, PRODUZIONE, OPPORTUNITÀ O REPUTAZIONE. LA PRESENTE GARANZIA RAPPRESENTA LA SOLA ED UNICA GARANZIA LIMITATA COMPLETA. PER UNA SPIEGAZIONE MAGGIORMENTE DETAGLIATA, FARE RIFERIMENTO A www.xylem.com/jabasco, CONTATTARE IL NUMERO PRECISATO IN SEGUITO OPPURE SCRIVERE AL PROPRIO UFFICIO REGIONALE.

NL XYLEM LIMITED GARANTIE GARANDEERT DAT DIT PRODUCT VRIJ IS VAN GEDEKTE EN FABRICAGEFOUTEN GEDUREN EEN PERIODE VAN 3 JAAR. DE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE EXPLICITE OF IMPLICITE GARANTIES OF VOORWAARDEN, VAN WELKE AARD DAN OOK MET BETREKKING TOT DE HIERONDER GENOEMDE PRODUCTEN, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING ALLE GEMPELICEERDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, DIE HIERBIJ UITDRUKKELIJK WORDEN AFGEGEVEN EN BIJTESLOTEN. TENZIJ ANDERS BEPAALD DOOR DE WET, IS KOPER'S EXCLUSIEVE VERHAAL EN VERKOPER'S TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VOOR HET SCHENDEN VAN EEN VAN DE BOVENSTAANDE GARANTIES BEPERKT TOT HET REPAREREN OF VERVANGEN VAN HET PRODUCT EN WORDT IN ALLE GEVALLEN BEPERKT TOT HET DOOR DE KOPER HIERONDER BETAALDE BEDRAG. IN GEEN GEVAL IS DE VERKOPER AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE ANDERE NORM VAN SCHADE, DIRECT, INDIRECT, VOOR- VASTGELEGDE, INCIDENTIELE, BESTRAFFENDE, MORELE OF SPECIALE SCHADE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT VERLIES VAN WINST, VERLIES VAN VERWACHTTE BESPARINGEN OF OPBRENGSTEN, VERLIES VAN INKOMSTEN, VERLIES VAN BEDRIJFVIGHEID, VERLIES VAN PRODUCTIE, VERLIES VAN KANS OF VERLIES VAN REPUTATIE. DEZE GARANTIE BETREFT ALLEEN EEN WEEGAVE VAN DE VOLLEDIGE, BEPERKTE GARANTIE. RAADPLEEG VOOR EEN UITGEBREIDE TOELICHTING www.xylem.com/jabasco OF BEL HET WEEERGEGEVEN TELEFOONNUMMER VAN HET BEDRIJF OF SCHRIJF EEN BRIEF NAAR UW REGIOKANTOOR.

SE XYLEMS BEGRÄNSADE GARANTI GARANTERAR ATT PRODUKTEN ÄR FRI FRÄN MATERIAL- OCH TILLVERKNINGSFEL UNDER EN PERIOD AV 3 ÅR. GARANTIN ÄR EXKLUSIV OCH GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA UTTRYCKKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, OLIKA VILLKOR SOM RELATERAR TILL VARORNA HÄRUNDER, INKLUSIVE OCH UTAN UNDANTAG UNDERSÖRSTÄDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL, SOM HÄRMEID UTTRYCKLIGEN BESTRIDS OCH UNDANTAS, MED UNDANTAG FÖR VAD SOM ÅNGES I ÅGSGIFTNINGEN, ÄR KÖPARENS ENDA ÅTGÄRD OCH SÄLJARENS TOTALA ANSVAR FÖR BROTT MOT NÅGON AV DE FÖREGÅENDE GARANTIERNA BEGRÄNSAT TILL REPARATION ELLER BYTE AV PRODUKTEN, OCH SKA UNDER ALLA FÖRHÄLLANDEN BEGRÄNSAS TILL BELOPPET SOM KÖPAREN BETALAT HÄRUNDER. UNDER INGA FÖRHÄLLANDE ÄR SÄLJAREN ANSVARIG FÖR NÅGON ANNAN FORM AV SKADOR, VARE SIG DET ÄR DIREKTA, INDIREKTA, LEVERÄNSSKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR, FÖLJDSKADOR, SKADESTÄND SOM UTDÖMS I AVSKRÄCKANDE ELLER BESTRÄFFANDE SYFTE, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UTEBLIVEN VINST, FÖRLUST AV FÖRVÄNTAD BESPARING, FÖRLÖRD INKOMST, FÖRLUST AV AFFÄRER, FÖRLUST AV PRODUKTION, FÖRLUST AV LÄMPLIGHET ELLER FÖRÖRDAT ANSEENDE. DENNA GARANTI ÄR ENDBART EN REPRESENTATION AV DEN FULLSTÄNDIGA BEGRÄNSADE GARANTIN. FÖR EN DETALJERAD FÖRKLARING, BESÖK OSS PÅ www.xylem.com/jabasco, RING VÅRT KONTORSNUMMER I LISTAN ELLER SKRIV ETT BREV TILL DITT REGIONALA KONTOR.

ES LA GARANTÍA LIMITADA DE XYLEM GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO CARECE DE DEFECTOS EN MATERIALES Y MANO DE OBRA DURANTE UN PERIODO DE 3 AÑOS. LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLICITA, GARANTÍAS, CONDICIONES O TÉRMINOS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON LOS ARTÍCULOS PROPORCIONADOS A CONTINUACIÓN, INCLUIDAS SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, EXPRESAMENTE EXCLUIDA Y DENEGADA POR LA PRESENTE. EXCEPTO CUANDO LA LEY DICTE ALGO DISTINTO, EL ÚNICO RECURSO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL DEL VENDEDOR EN CASO DE QUE SE INFIRMAN LAS CUESIONES DE LAS GARANTÍAS ANTERIORES, SE LIMITAN A LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO Y EN TODOS LOS CASOS SE LIMITARÁ AL IMPORTE PAGADO POR EL COMPRADOR SEGÚN LO ESTIPULADO EN ESTE DOCUMENTO. EN NINGÚN CASO, EL VENDEADOR ES RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO TIPO DE DAÑO, SEA ESTE DIRECTO, INDIRECTO, LIQUIDADO, INCIDENTAL, CONSECUENTE, PUNITIVO, EJEMPLAR O ESPECIAL, INCLUIDO PERO NO LIMITADO A LA PÉRDIDA DE BENEFICIO, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS PREVISTOS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD O PÉRDIDA DE REPUTACIÓN. ESTA GARANTÍA SÓLO ES UNA REPRESENTACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA COMPLETA. PARA OBTENER UNA EXPLICACIÓN DETALLADA, VISÍTENOS EN www.xylem.com/jabasco, LLÁME AL NÚMERO DE NUESTRA OFICINA QUE APARECE LISTADO O ESCRIBA UNA CARTA A SU OFICINA REGIONAL.



a xylem brand

Xylem Inc. – USA
17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK
Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA
30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

www.xylem.com/jabasco
© 2021 Xylem Inc. All rights reserved
Jabasco is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries
43000-1820 Rev. G 07/2021



a xylem brand



32605 / 32305 32900 / 32901 INSTALLATION GUIDE

FR Guide d'installation

DE Einbauanleitung

IT Guida all'installazione

NL Installatiegids

SE Installationsmanual

ES Guía de instalación



Washdown Pump

WASHDOWN PUMP
50 PSI (3.5 BAR) / 3.0 GPM (11.4 LPM)
60 PSI (4.1 BAR) / 4.0 GPM (15.1 LPM)

FEATURES

- High Pressure / High capacity
- Suitable for Use with Salt Water
- Corrosion Resistant
- Dry Running Capability
- Long Life Sealed Motor

SPECIFICATIONS

- Pump – Polypropylene
- Pump Design – 3 Chamber Diaphragm
- Suction Lift – Self Priming to 8 ft. (2.5 m)
- Ports 3/4" (19 mm) Hose Barb Fittings
- Motor – Permanent Magnet
- ISO 8846 MARINE (Ignition Protection)

WARNING - FIRE AND EXPLOSION HAZARD



Installation site must be well vented and free of all flammable materials and fluids (fuel, oil, kerosene, etc) from area. Failure to comply may result in fire, damage to the pump and /or personal injury or death.

DANGER - REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK



Disconnect power from the system before working on the unit to avoid personal injury, damage to the surrounding environment and/or damage to the unit.

NOTE: Always follow all electrical and safety codes, in accordance with the most recent National Electrical Code (NEC), ABYC E-11, AC and DC Electrical Systems on Boats.

CAUTION - BURN HAZARD



Motor case could get hot during extended operation. Prolonged contact with skin may cause a burn.

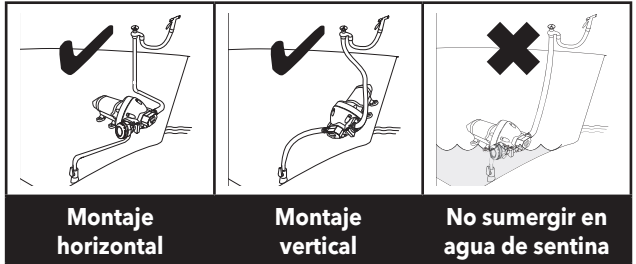


CAUTION: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



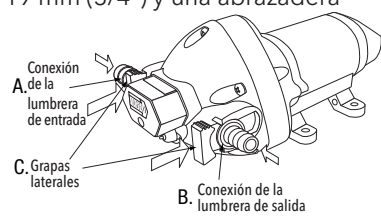
WARNING: Do not use a pump if it presents some damage such as burned or broken pressure switch, exposed electric wire and/or contacts.

Montaje:



Instalación:

- 1: Retire los tapones de transporte de las conexiones de la bomba.
- 2: Conecte la manguera a las conexiones a presión provistas (A) y al filtro (B). Use una manguera con trenzado de refuerzo de 19 mm (3/4") y una abrazadera tipo sinfín para todas las conexiones de la misma.
- 3: Fije la bomba a una superficie plana usando las arandelas de goma provistas. No apriete los tornillos en exceso para permitir que las arandelas absorban las vibraciones.
- 4: Inserte el filtro Pumpgard™ en la conexión de entrada de la bomba (C). Inserte la conexión de salida en la salida de la bomba. Cierre la grapa a presión para retener el filtro y la conexión firmemente en el cuerpo de la bomba.



ADVERTENCIA - PRECAUCIÓN DE SEGURIDAD



Ésta es una bomba de alta presión. Antes de activarla, asegúrese de que las abrazaderas de las mangueras, la manguera de descarga y los accesorios de conexión a presión estén firmemente sujetos. La bomba debe estar adecuadamente anclada a una superficie sólida.

Sistemas eléctricos:

El incumplimiento de los procedimientos que se indican a continuación invalidará la garantía del producto y/o causará posibles daños a las personas o a la bomba. De acuerdo a las pautas de la norma E-11 del ABYC, "Sistemas Eléctricos de CA y CC Instalados en Embarcaciones".

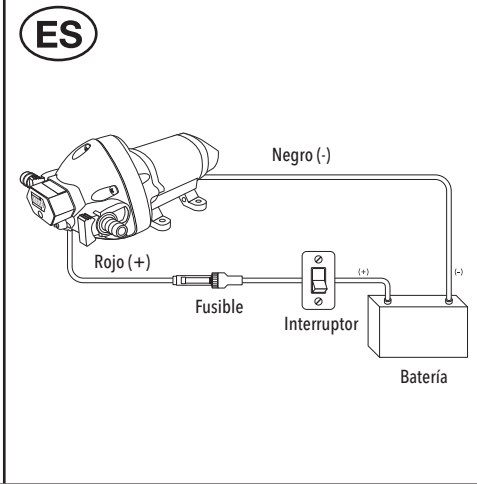
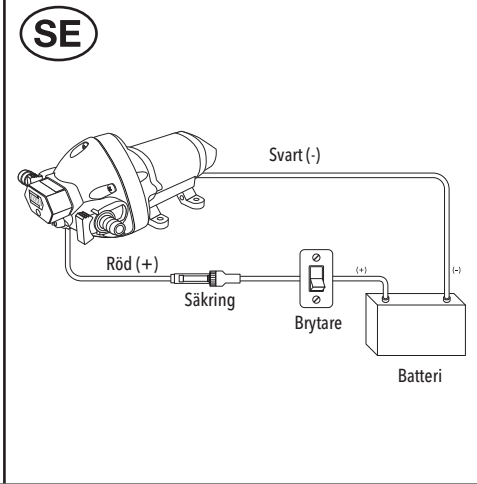
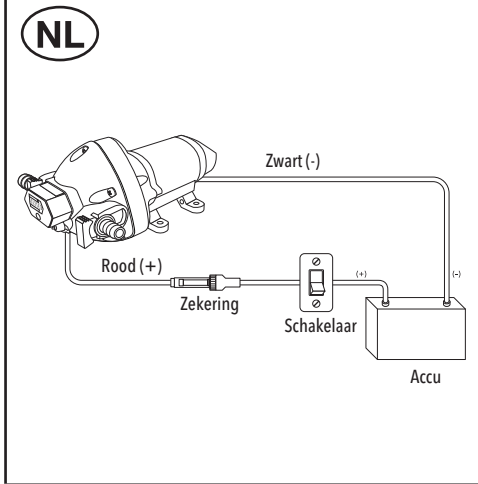
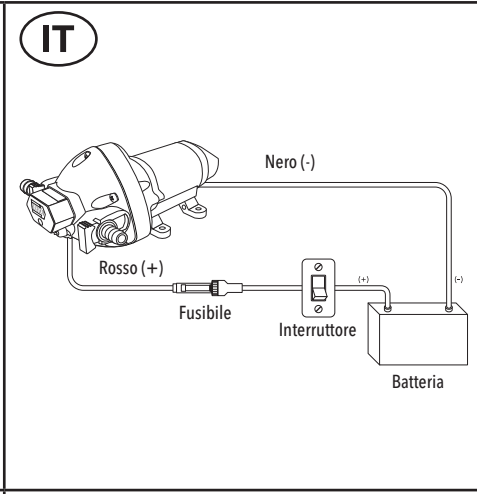
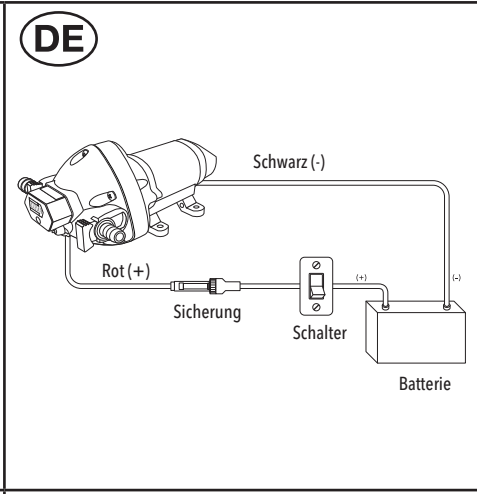
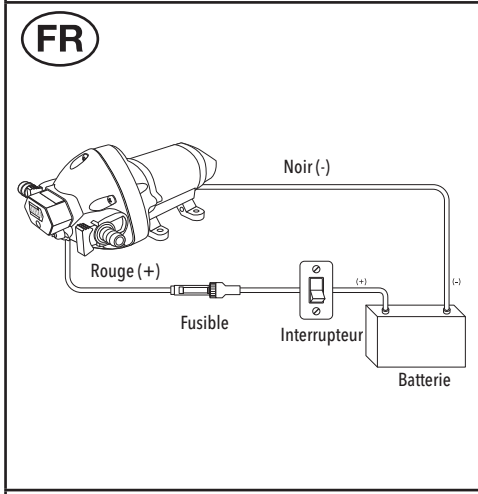
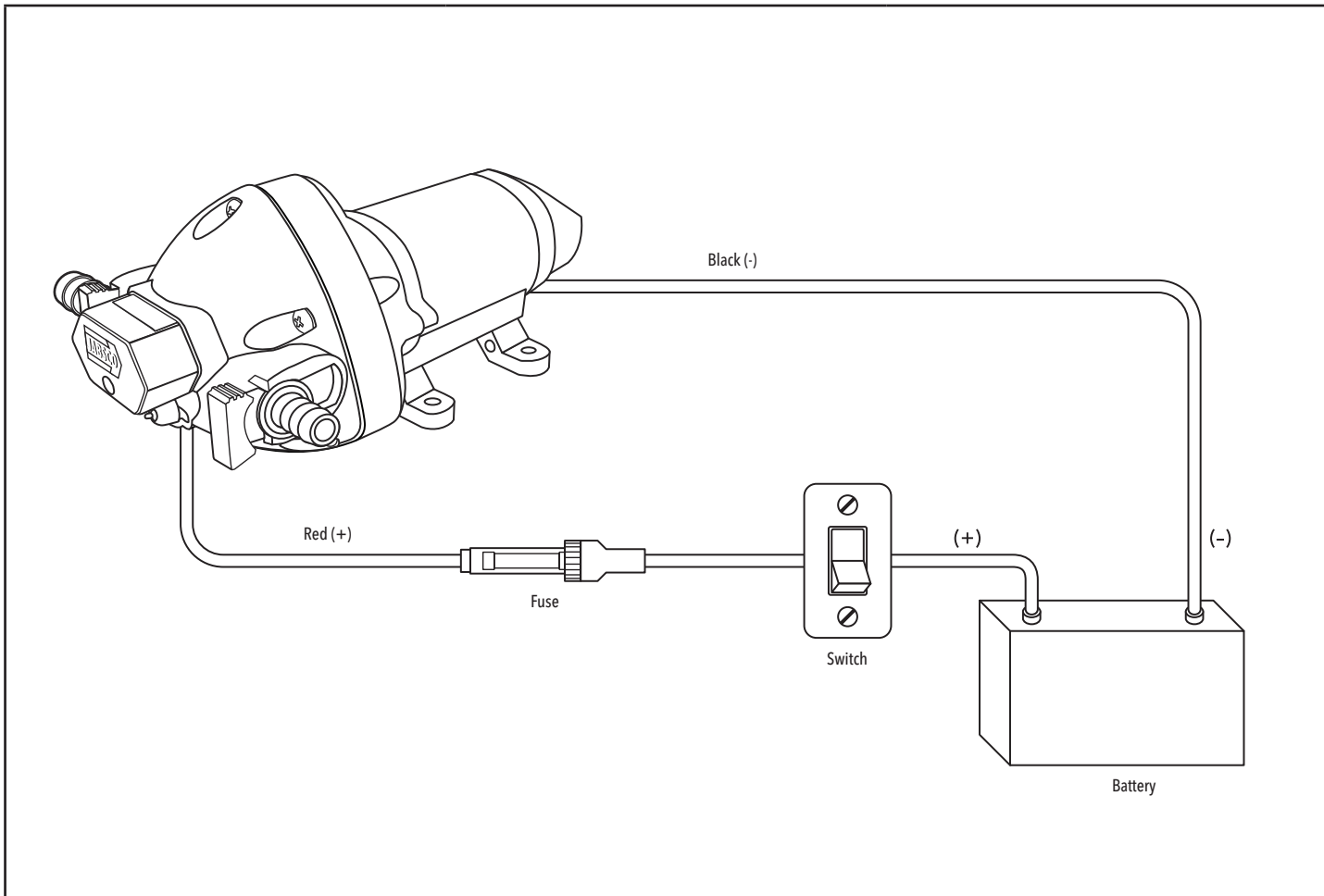
Haga referencia a la ilustración A del panel desplegable para obtener las instrucciones de cableado.

Operación:

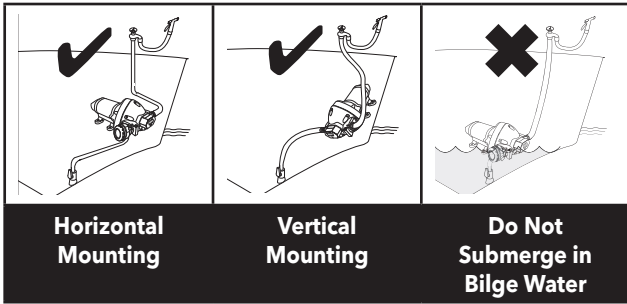
- 1: Abra la válvula de entrada de agua.
- 2: Abra la boquilla de salida.
- 3: Encienda la bomba.
- 4: Cierre la boquilla de salida cuando el agua corra libre de aire. La bomba queda lista ahora para la operación automática a demanda.
- 5: Para operación prolongada, la bomba debe funcionar a caudal totalmente abierto, puesto que de lo contrario el motor se recalentará.

NOTA: ¡No haga funcionar la bomba continuamente más de 15 minutos!

ES



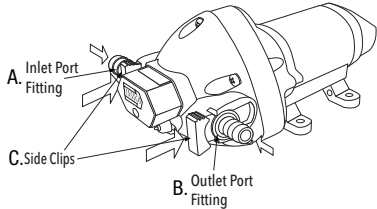
Mounting:



Installation:

1: Remove shipping plugs from the pump ports.

2: Connect hose to snap fittings provided (A) and strainer. Use 3/4" (19 mm) braided reinforced hose and a worm clamp for hose connection to all fittings.



3: Fasten pump to a flat surface using grommets provided. Do not over tighten screws to allow grommets to absorb vibration.

4: Insert Pumpgard™ strainer into pump intake port (A). Insert outlet fitting to pump outlet (B). Snap the clip (C) closed to retain the strainer and fitting firmly in the pump body.

WARNING - SAFETY PRECAUTION



This is a high pressure pump. Prior to activation, ensure that the hose clamps, discharge hose and snap fittings are secure. The pump must be properly anchored to a solid surface.

Electrical:

Failure to follow the procedures below will void the product warranty and/or cause possible harm to persons or pump. In accordance with ABYC E-11, AC and DC Electrical Systems on Boats guidelines.

Please reference Illustration A on fold out panel for wiring instructions.

Operation:

1: Open seacock.

2: Open hose bib and/or pressure nozzle.

3: Turn on pump.

4: Close pressure nozzle/hose bib when water runs free of air. Pump is now ready for automatic demand operation.

5: For prolonged operation, pump must operate at full open flow or motor will overheat.

NOTE: Do not operate longer than 15 min. continuously!

JABSCO®**FR**

Pompe de lavage

POMPE DE LAVAGE ULTRA

3,5 BARS / 11,4 L/min**4,1 BARS / 15,1 L/min**

FONCTIONNALITÉS

- Haute pression / Grande capacité
- Utilisable en eau de mer
- Résistance à la corrosion
- Possibilité de fonctionnement à sec
- Moteur scellé à longue durée de vie

SPÉCIFICATIONS

- Corps de pompe - Nylon chargé fibre de verre
- Conception de pompe - Membrane à 3 chambres
- Hauteur d'aspiration - Amorçage automatique jusqu'à 2,5 m
- Orifices Embout cannelé 19 mm (3/4")
Coude embout cannelé 19 mm (3/4")
- Moteur - Aimant permanent
- MARINE ISO 8846 (Protection contre le risque d'explosion)

AVERTISSEMENT - DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION



Les locaux d'installation doivent être bien aérés et n'abriter aucun matériau ni liquide inflammables (carburant, pétrole, kérosène). Si vous ne respectez pas ces consignes, vous pourriez causer un incendie, des dégâts au niveau de la pompe ou des blessures corporelles, ou même trouver la mort.

DANGER - RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE



Mettre le système hors tension avant d'entreprendre tout travail sur l'unité afin d'éviter toute blessure et d'endommager l'environnement alentours et/ou l'unité.

N.B. : Toujours respecter les codes électriques et de sécurité, conformément au code électrique national (NEC) le plus récent, aux normes ABYC E-11 et systèmes électriques AC et DC en vigueur sur les bateaux.

AVERTISSEMENT - DANGER DE BRÛLURES



Le boîtier du moteur peut chauffer pendant de longues périodes de fonctionnement. Un contact prolongé avec le boîtier peut donc entraîner des brûlures sérieuses.

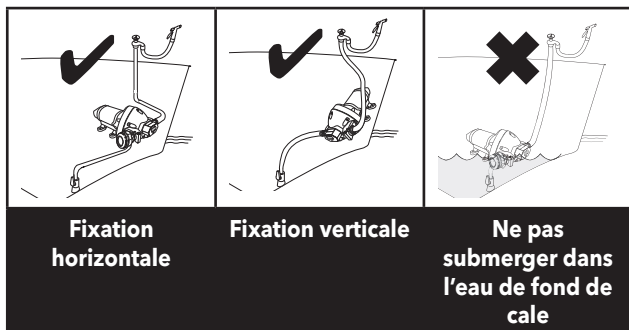


ATTENTION : Cet appareil peut être employé par des enfants âgés de 8 ans et en haut et personnes avec des capacités réduites ou le manque physiques, sensorielles ou mentales d'expérience et de connaissance s'ils ont été donnés la au sujet de l'utilisation de l'appareil d'une voie sûre et comprenez les risques impliqués. Les enfants ne joueront pas avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance d'utilisateur ne seront pas faits par des enfants sans surveillance.



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser une pompe en présence de certains dommages, comme un pressostat brûlé ou cassé, un fil électrique et/ou de contact exposés.

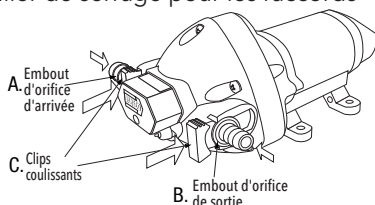
Fixation:



FR

Installation:

- 1 : Retirer les bouchons d'expédition des orifices de la pompe.
- 2 : Connecter le tuyau au raccord à encliquetage fourni (A) et à la crépine (B). Utiliser un tuyau tressé renforcé de 19 mm (3/4") et un collier de serrage pour les raccords au niveau de tous les embouts.
- 3 : Fixer la pompe sur une surface plane à l'aide des œillets fournis. Ne pas trop serrer les vis pour permettre aux œillets d'absorber les vibrations.
- 4 : Insérer la crépine Pumpgard™ dans l'orifice d'entrée de la pompe (C). Insérer l'embout de sortie dans l'orifice de sortie de la pompe. Fermer le clip pour tenir la crépine et l'embout fermement dans le corps de pompe.



AVERTISSEMENT - MESURES DE SÉCURITÉ



Cette pompe est une pompe haute pression. Avant de l'activer, veiller à ce que les colliers de serrage, tuyau de dévidage et raccords à encliquetage soient bien connectés. La pompe doit être correctement fixée sur une surface solide.

Données électriques:

Si vous ne respectez pas les consignes ci-dessous, vous annulez la garantie du produit et/ou pourrez causer des blessures corporelles ou endommager la pompe. Conformité aux normes ABYC E-11 et des systèmes électriques AC et DC en vigueur sur les bateaux.

Veuillez consulter l'illustration A située sur le panneau rabattable pour des instructions de câblage.

Fonctionnement:

- 1 : Ouvrir la vanne.
- 2 : Ouvrir le robinet d'arrosage et/ou l'ajutage.
- 3 : Mettre la pompe en marche.
- 4 : Fermer l'ajutage/le robinet d'arrosage lorsque tout l'air s'est échappé. La pompe est maintenant prête pour le fonctionnement avec alimentation automatique sur demande.
- 5 : Pour une utilisation prolongée, la pompe doit fonctionner avec un flux d'ouverture maximum, faute de quoi le moteur surchauffera.

N.B. : Ne pas faire fonctionner plus de 15 minutes de suite !

Deckwaschpumpe

ULTRA-DECKWASCHPUMPE

3,5 BAR (50 PSI) / 11,4 LPM (3,0 GPM)

4,1 BAR (60 PSI) / 15,1 LPM (4,0 GPM)

FUNKTIONSMERKMALE

- Hochdruck / hohe Förderleistung
- Für Einsatz in Salzwasser geeignet
- Korrosionsfest
- Trockenlauffähig
- Dauerhaft gekapselter Motor

TECHNISCHE DATEN

- Pumpengehäuse - Glasverstärktes Nylon
- Pumpenausführung - 3-Kammer-Membran
- Saughöhe - selbstansaugend auf 2,5 m (8 ft.)
- Anschlüsse 19 mm (3/4") Steckstutzen
19 mm (3/4") 90° Kniestutzen
- Motor - Permanentmagnet
- ISO 8846 SEEFahrzeuge (Zündschutz)

WARNHINWEIS - BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR



Die Einbaustelle muss gut belüftet und frei von jeglichen brennbaren Materialien bzw. Flüssigkeiten (Treibstoff, Öl, Kerosin etc.) sein. Nichtbefolgung kann Brand, Pumpenschaden bzw. Verletzungen oder Tod zur Folge haben.

ACHTUNG - ELEKTRISCHEN SCHLAG VERMEIDEN



Zur Vermeidung von Verletzungen, Umgebungs- und/oder Gerätebeschädigung vor jeglichen Arbeiten an der Einheit die Stromzufuhr trennen.

HINWEIS: Alle elektrischen und sicherheitsbezogenen Vorschriften gemäß dem aktuellen National Electrical Code (NEC), ABYC E-11, sowie für bordmontierte AC- und DC-Elektroanlagen sind grundsätzlich zu befolgen.

VORSICHT - VERBRENNUNGSGEFAHR



Das Motorgehäuse kann sich bei Langzeitbetrieb erhitzen. Längerer Hautkontakt kann zu Verbrennungen führen.

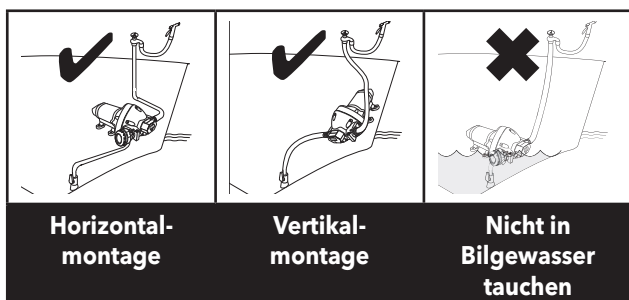


VORSICHT: Dieses Gerät kann von den Kindern benutzt werden, die von 8 Jahren und oben und Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder Geistesfähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie, gealtert hinsichtlich des Gebrauches des Gerätes auf eine sichere Art und verstehen Sie die betroffenen Gefahren. Kinder spielen nicht mit dem Gerät. Reinigung und Benutzerpflege werden nicht von den Kindern ohne Überwachung gebildet.



WARNUNG: Pumpen dürfen nicht in Betrieb genommen werden, wenn sie Beschädigungen wie z. B. einen durchgebrannten oder anderweitig defekten Druckschalter aufweisen oder ein Leitungsdraht und/oder -kontakt freiliegt.

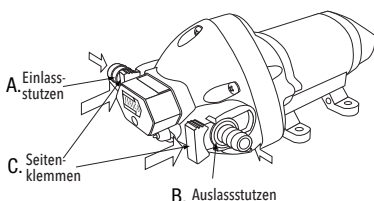
Montage:



DE

Aufstellung:

- 1: Transportstöpsel aus den Pumpenöffnungen entfernen.
- 2: Den Schlauch an die mitgelieferten Schnappstutzen (A) und Filter (B) anschließen. Für alle Schlauchanschlüsse 19mm (3/4") Litzenschlauch und Spiralklemme verwenden.
- 3: Unter Verwendung der mitgelieferten Unterlegscheiben die Pumpe auf einer ebenen Fläche befestigen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, so dass die Gummischeiben vibrationsdämpfend wirken können.
- 4: Pumpgard™ Filter am Pumpeneinlass (C) einsetzen. Ausgangsstutzen am Pumpenauslass einsetzen. Durch Zuzuschnappen der Klemme den Filter und Stutzen sicher am Pumpengehäuse befestigen.



WARNHINWEIS - SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



Dies ist eine Hochdruckpumpe. Vor deren Betrieb ist sicherzustellen, dass die Schlauchklemmen, der Auslassschlauch und die Schnappstutzen fest sitzen. Die Pumpe muss ordnungsgemäß auf einer soliden Fläche verankert sein.

Elektrischer Anschluss:

Bei Nichtbefolgung der nachstehenden Anleitung erlischt die Garantie bzw. kann Körperverletzung oder Pumpenbeschädigung entstehen. Es gelten die Richtlinien gemäß ABYC E-11 sowie für bordmontierte AC- und DC-Elektroanlagen.

Den Schaltplan entnehmen Sie bitte der Abbildung A auf der Ausklapptafel.

Betrieb:

- 1: Seeventil öffnen.
- 2: Schlauchhahn bzw. Spritzdüse öffnen.
- 3: Pumpe einschalten.
- 4: Sobald das Wasser frei von Luft fließt, Spritzdüse bzw. Schlauchhahn schließen. Damit ist die Pumpe für bedarfsgesteuerten Automatikbetrieb einsatzbereit.
- 5: Für Langzeitbetrieb muss die Pumpe mit vollem Durchsatz arbeiten, um ein Überhitzen des Motors zu vermeiden.

HINWEIS: Nicht für Dauerbetrieb von länger als 15 min. geeignet!

Pompa di lavaggio coperta

POMPA LAVAGGIO COPERTA ULTRA
50 PSI (3,5 BAR) / 3,0 GPM (11,4 LPM)
60 PSI (4,1 BAR) / 4,0 GPM (15,1 LPM)

CARATTERISTICHE

- Alta pressione / Alta capacità
- Adatta per l'uso di acqua salata
- Resistente alla corrosione
- Capacità di funzionamento a secco
- Motore sigillato di lunga durata

SPECIFICHE

- Corpo della pompa - Nylon caricato con vetro
- Design della pompa - Diaframma a 3 camere
- Altezza di aspirazione - Autoadescante a 2,5 metri
- Aperture Raccordo da 19 mm
 Raccordo a gomito di 90° (19 mm)
- Motore - Magneti permanenti
- ISO 8846 MARINE (Protezione contro l'accensione)

AVVERTENZA - PERICOLO D'INCENDIO E D'ESPLOSIONE



Il luogo dell'installazione deve essere ben ventilato e lontano da materiali e fluidi (carburante, olio, cherosene, ecc.). L'inosservanza della suddetta precauzione può causare incendi, danni alla pompa e/o infortuni gravi alle persone.

PERICOLO - RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE



Per evitare infortuni personali, danni all'ambiente circostante e/o danni all'unità, rimuovere l'alimentazione dal sistema prima di lavorare sull'unità.

NOTA: Seguire sempre le disposizioni di sicurezza per le parti elettriche di cui al più recente National Electrical Code (NEC), ABYC E-11, Sistemi elettrici CA e CC sulle barche.

ATTENZIONE - PERICOLO DI USTIONE



In occasione di prolungato funzionamento, la cassa del motore potrebbe diventare molto calda. Il contatto prolungato con la pelle può causare ustione.

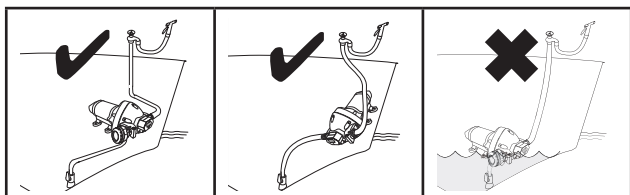


AVVERTENZA: Questo apparecchio può essere usato dai bambini invecchiati a partire da 8 anni e sopra e persone con le possibilità riduttrici o la mancanza fisiche, sensitive o mentali di esperienza e di conoscenza se siano stati dati il controllo riguardo ad uso dell'apparecchio in un modo sicuro e capisca i rischi in questione. I bambini non giocheranno con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non saranno fatte dai bambini senza controllo.



AVVERTENZA: Non utilizzare una pompa che presenti danni quali interruttori di pressione bruciati o rotti, cavi elettrici e/o contatti esposti.

Montaggio:

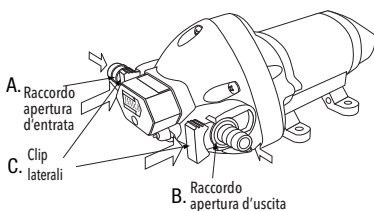


**Sia in orizzontale che in verticale,
ma con la testa della pompa rivolta verso il basso,
lontano dalle acque di sentina.**

IT

Installazione:

- 1: Rimuovere i tappi dalle bocche della pompa.
- 2: Collegare il tubo ai raccordi ad attacco rapido forniti (A) e al filtro (B). Per il collegamento del tubo a tutti i raccordi, usare un tubo rinforzato di 19mm e una fascetta stringitubo.
- 3: Installare la pompa su una superficie piatta usando i tasselli antivibrazione. Non stringere troppo le viti per permettere ai tasselli di assorbire la vibrazione.
- 4: Inserire il filtro Pumpgard™ nell'apertura d'ingresso della pompa (C). Inserire il raccordo d'uscita all'uscita della pompa. Chiudere a scatto il fermaglio per serrare il filtro e il raccordo nel corpo della pompa.



AVVERTENZA - PRECAUZIONE DI SICUREZZA



Questa è una pompa ad alta pressione. Prima di attivarla, accertarsi che le fascette stringitubo, il tubo di scarico e i raccordi ad attacco rapido siano ben fermati. La pompa deve essere correttamente ancorata su una superficie solida.

Importante:

L'inosservanza della procedura sotto indicata annullerà la garanzia del prodotto e/o può causare incidenti alla pompa. In conformità alle direttive ABYC E-11, Sistemi elettrici CA e CC sulle barche.

Per le istruzioni dell'impianto elettrico, vedere l'illustrazione del foglio pieghevole allegato nella confezione.

Uso:

- 1: Aprire la presa a mare.
- 2: Aprire la pistola a spruzzo.
- 3: Avviare la pompa.
- 4: Chiudere la pistola a spruzzo quando l'acqua scorre senza aria. La pompa è ora pronta per l'uso automatico su richiesta.
- 5: In caso di uso prolungato la pompa deve funzionare ad apertura totale altrimenti il motore si surriscalerà.

NOTA: Non usare la pompa in maniera continua per più di 15 minuti!

JABSCO®

Spoelpomp

ULTRA-SPOELPOMP

50 PSI (3,5 BAR) / 3,0 GPM (11,4 LPM)**60 PSI (4,1 BAR) / 4,0 GPM (15,1 LPM)****NL**

FUNCTIES

- Hoge druk / hoog vermogen
- Geschikt voor gebruik in zout water
- Corrosiebestendig
- Kan droog draaien
- Afgedichte motor met lange levensduur

SPECIFICATIES

- Pomplichaam - glasgevuld nylon
- Pompconstructie - 3-kamer membraan
- Zuighoogte - zelfaanzuigend tot 2,5 m (8 ft)
- Poorten 19 mm (3/4") slangpilaar
19 mm (3/4") slangslangpilaar 90° haaks
- Motor - permanente magneet
- ISO 8846 MARINE (ontstekingsbeveiliging)

WAARSCHUWING - BRAND- EN EXPLOSIEGEVAAR



Zorg dat de installatielocatie goed geventileerd is en alle ontvlambare materialen en vloeistoffen (brandstof, olie, kerosine enz.) verwijderd zijn. Deze waarschuwing niet naleven kan brand, beschadiging van de pomp en/of persoonlijk letsel of de dood tot gevolg hebben.

GEVAAR - BEPERK HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN



Schakel de stroomtoevoer naar het systeem uit voordat u aan de pomp begint te werken om persoonlijk letsel, schade aan de omgeving en/of de pomp te vermijden.

OPMERKING: Volg altijd alle elektrische en veiligheidscodes in overeenstemming met de recentste National Electrical Code (NEC), ABYC E-11, AC en DC Elektrische Systemen op boten.

OPGELET - KANS OP BRANDWONDEN



Bij langdurig gebruik kan de motorbehuizing warm worden. Langdurig contact met de huid kan brandwonden veroorzaken.

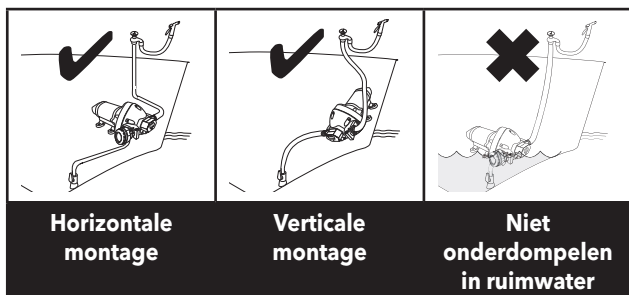


VOORZICHTIGHEID: Dit toestel kan door kinderen worden gebruikt die van 8 jaar en hierboven en personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke mogelijkheden of onervarenheid en kennis zijn verouderd betreffende gebruik van het toestel op een veilige manier en begrijp de gevaren in kwestie. De kinderen zullen niet met het toestel spelen. Het schoonmaken en het gebruikersonderhoud zullen niet gemaakt worden door kinderen zonder supervisie.



WAARSCHUWING: Gebruik de pomp niet indien beschadigd door een doorgebrande of gebroken drukschakelaar, blootliggende elektrische bedrading en of blootliggende contacten.

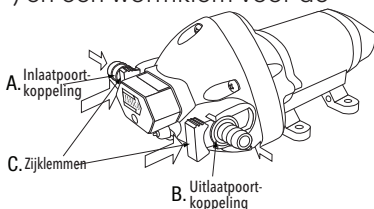
Montage:



NL

Installatie:

- 1: Haal de verpakningspluggen uit de pomppoorten.
- 2: Sluit de slang aan op de voorziene drukfittings (A) en zeef (B). Gebruik een slang met gevlochten inlaag van 19 mm (3/4") en een wormklem voor de slangverbinding met alle fittings.
- 3: Monteer de pomp op een vlak oppervlak met de daartoe voorziene oogjes. Haal de schroeven niet te hard aan zodat de oogjes trillingen kunnen opvangen.
- 4: Breng de Pumpgard™ zeef aan in de inlaatpoort van de pomp (C). Voer de uitlaafitting in de pompuitlaat. Klik de klem dicht zodat de zeef en de fitting stevig vastzitten in het pomplichaam.



WAARSCHUWING - VOORZORGSMATREGELEN



Dit is een hogedrukpomp. Zorg voordat u de pomp in werking stelt dat de slangklemmen, de uitlaatslang en de drukfittings goed zijn bevestigd. De pomp moet goed aan een stevig oppervlak zijn vastgemaakt.

Elektrisch:

Indien onderstaande procedures niet worden gevolgd, vervalt de productgarantie en/of kan dit resulteren in beschadiging van de pomp en persoonlijk letsel. Voldoet aan de richtlijnen ABYC E-11, AC en DC Elektrische systemen op boten.

Raadpleeg afbeelding A op het tussengevoegd blad voor het bedradingsschema.

Bediening:

- 1: Open de klep.
- 2: Open de aftapkraan en/of sproeidop van de slang.
- 3: Zet de pomp aan.
- 4: Sluit de sproeidop/aftapkraan zodra het stromend water geen lucht meer bevat. De pomp is nu klaar om te werken onder automatische belasting.
- 5: Bij langdurig gebruik moet de pomp aan volle vrije doorstroming draaien om oververhitting van de motor te voorkomen.

OPMERKING: Niet langer dan 15 minuten aan een stuk gebruiken!

JABSCO®

Spolpump

ULTRA SPOLPUMP

50 PSI (3,5 BAR) / 3,0 GPM (11,4 LPM)**60 PSI (4,1 BAR) / 4,0 GPM (15,1 LPM)****SE**

FUNKTIONER

- Högt tryck / stor kapacitet
- Lämplig för saltvattensbruk
- Korrosionsbeständig
- Torrkörningskapacitet
- Förseglad motor med lång livslängd

SPECIFIKATIONER

- Pumphus - glasfylld nylon
- Pumpkonstruktion - 3-kammarmembran
- Sughöjd - självsugande till 8 fot (2,5 m)
- Portsar 3/4" (19 mm) slanghulling
3/4" (19 mm) slanghulling 90° knä
- Motor - permanent magnet
- ISO 8846 MARINE (gnistskydd)

VARNING! BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK



Installationsplatsen måste vara välventilerad och på avstånd från brandfarliga material och vätskor (bensin, olja, fotogen etc). Underlåtelse att följa dessa riktlinjer kan resultera i brand, pumpskada och/eller personskada eller död.

FARA - MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT



Koppla systemet från elnätet innan du arbetar på enheten för att undvika personskada, skada på den omgivande miljön och/eller skada på enheten.

Obs! Följ alltid alla el- och säkerhetskoder, i enlighet med den senaste föreskrifterna, dvs. National Electrical Code (NEC), ABYC E-11, AC och DC Electrical Systems on Boats (elsystem på båtar).

VAR FÖRSIKTIG - RISK FÖR BRÄNNSÅR



Motorhuset kan bli hett under långvarig drift. Långvarig hudkontakt kan orsaka brännsår.

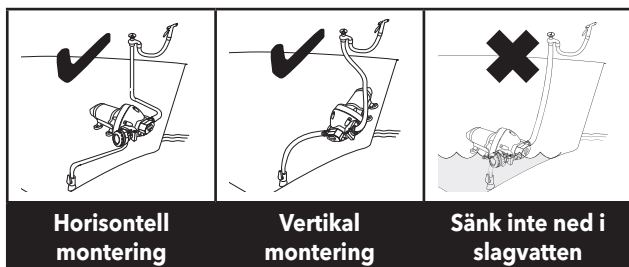


VARNING: Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstå de risker inblandade. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.



VARNING: Använd inte pumpen om den är skadad, t.ex. om tryckomkopplaren är bränd eller trasig, elektriska ledningar och/eller kontakter är exponerade.

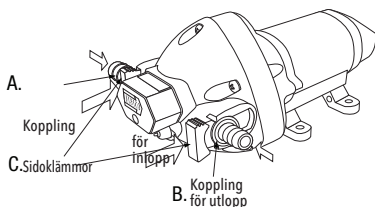
Montering:



SE

Installation:

- 1: Avlägsna transportpluggar från pumpportar.
- 2: Anslut slangen till de tillhandahållna snabbanslutningarna (A) och silen (B). Använd en 3/4" (19 mm) armerad, förstärkt slang och en skruvklämma för slanganslutningar till alla beslag.
- 3: Sätt fast pumpen på en flat yta med hjälp av de medföljande genomföringarna.
Dra inte åt skruvarna för hårt så att genomföringarna kan absorbera all vibration.



- 4: För in Pumpgard™-silen i pumpintagsporten (C). För in uttagsbeslaget i pumputtaget. Snäpp fast clipset och sätt fast silen och beslaget ordentligt i pumphuset.

VARNING - SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Detta är en högtryckspump. Före aktivering ska du se till att slangklämmor, utgångsslang och snabbanslutningarna sitter fast ordentligt. Pumpen måste vara stadigt förankrad vid en fast yta.

Elsystem:

Underlåtelse att följa nedanstående föreskrifter gör produktgarantin ogiltig och/eller kan leda till person- eller pumpskada. I enlighet med ABYC E-11, AC och DC Electrical Systems on Boats guidelines (riktlinjer för likströmssystem på båtar).

Se illustration A på den utvikiningsbara panelen för anvisningar om ledningsdragning.

Drift:

- 1: Öppna bottenförskruvningen.
- 2: Öppna slangproppen och/eller tryckmunstycket.
- 3: Slå på pumpen.
- 4: Stäng tryckmunstycket/slangproppen när vattnet rinner utan luft. Pumpen är nu klar för automatisk drift vid behov.
- 5: För långvarig drift måste pumpen användas vid helt öppet flöde eftersom motorn annars överhettas.

Obs! Använd inte under längre tid än 15 min. kontinuerligt!

JABSCO®

Bomba lavado cubierta

BOMBA ULTRA LAVADO CUBIERTA
50 PSI (3,5 BAR) / 3,0 GPM (11,4 LPM)
60 PSI (4,1 BAR) / 4,0 GPM (15,1 LPM)

ES

CARACTERÍSTICAS

- Alta presión y alta capacidad
- Apta para usar con agua salada
- Resistente a la corrosión
- Capacidad de funcionamiento en seco
- Motor sellado de larga vida

ESPECIFICACIONES

- Cuerpo de bomba - Nylon relleno de vidrio
- Diseño de la bomba - De diafragma con 3 cámaras
- Autocebado hasta 2,5 m (8 pies)
- Conexiones Acanaladas para manguera de 19 mm (3/4")
Codo de 90° acanalado para manguera de 19 mm (3/4")
- Motor - De imán permanente
- ISO 8846 MARINA (Protección contra ignición)

ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN



El sitio de instalación debe estar bien ventilado y libre de todo material y fluido inflamable (combustible, aceite, querosén, etc.) en toda el área. El incumplimiento de esta advertencia puede causar incendios, daños a la bomba y/o lesiones personales o muerte.

PELIGRO - REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN



Desconecte la alimentación eléctrica del sistema antes de trabajar en la unidad, a fin de evitar lesiones personales, daños al ambiente circundante y/o a la unidad.

NOTA: Cumpla siempre todos los códigos eléctricos y de seguridad, de acuerdo al Código Eléctrico Nacional de EE.UU. (NEC) y la norma E-11 del ABYC, "Sistemas Eléctricos de CA y CC Instalados en Embarcaciones" más recientes.

PRECAUCIÓN - RIESGO DE QUEMADURAS



La carcasa del motor puede calentarse durante el funcionamiento por períodos largos. El contacto prolongado por la piel puede causar quemaduras.



PRECAUCIÓN: Esta aplicación se puede utilizar por los niños envejecidos a partir de 8 años y arriba y las personas con capacidades reducidas o la carencia físicas, sensoriales o mentales de la experiencia y del conocimiento si se han respecto al uso de la aplicación de una manera segura y entienda los peligros implicados. Los niños no jugarán con la aplicación. La limpieza y el mantenimiento del utilizador no serán hechos por los niños sin la supervisión.



ADVERTENCIA: No use una bomba si presenta daños, como conmutador de presión quemado o roto, o cables y/o contactos eléctricos expuestos.